

「菩提園印經會」的 過去現在未來

林世敏 中華菩提園學佛會創會人

【摘要】「印經」在臺灣是一種獨特的行業。印經，不只是狹義的印製佛經，而是涵蓋一切和佛法、佛理相關書籍的出版。除了複印現成的佛經「出版品」外，也鼓勵將舊有的經書重新編排，並進一步從事佛經注釋與佛學創作。「菩提園印經會」秉持不非法盜印版權的作品、不印行不正信佛教的書籍、堅持印經的專業素養、供養合理精印四項原則，出版初學入門、經典介紹、心得分享、慈惠佛教兒童叢書四大類。希望透過印經，接引眾生，讓正法永存世間，眾生永遠有正確、應機的佛書可讀。

關鍵詞：印經；印經會；出版

一、前言

「印經」在臺灣是一種獨特的行業，這不只是臺灣的佛教信仰十分興盛、流行；事實上，它還牽涉到潛力深厚的龐大商機。因此，正信的佛教徒固然基於使命感想要印贈佛經來弘法利生；一般的社會人士，雖然本身不是佛教徒卻也想插手這個領域；透過勸募資金，打著印經可以消災免厄，廣植福田的口號來進行。

記得在西元 2000 年，「菩提園印經會」籌備成立時，它的「宣傳海報」是這麼說的：

「臺灣的佛教印經會為數不少，它們印贈的

結緣品數量龐大，種類繁雜，可惜良莠不齊，未能盡如人意。」

從上面的這段文字，正好可以說明一件事：「印經」的事業雖然蓬勃發展，從事的人員也多，但由於各自的動機、目的不同，因此一時之間確實也叫人眼花撩亂。

二、「印經」兩字的內容與範圍

印經，不只是狹義的印製佛經，而是涵蓋一切和佛法、佛理相關書籍的出版。換句話說，它不只是拿現成的佛經「出版品」來複印，而且要



鼓勵將舊有的經書重新拿來編排，包括給予新式標點，以及加上注音符號的工作；並且進一步熱烈歡迎從事佛經注釋與佛學創作的行為。

鼓勵創新與創作，本會堅持要支付稿酬與版稅。因為這樣做，才能保障從事此一工作或行業的人，可以衣食無虞，並得以安心工作。

早在 1983 年，本會顧問——洪文瓊先生出任《中華百科全書》總編輯時，就秉持此一原則，主張對全體編輯群，以及所有條目（詞條）的撰稿人支付稿費，當時並已得到「臺灣高雄宏法寺開證長老」的同意與支持。雖然後來因為因緣不成熟，洪文瓊和我先後離開了百科的編務，但這在當年確實是十分新穎而先進的思惟，值得有心從事佛教文化出版事業的人作為參考。

三、如何落實發放稿酬和版稅的構想

印經，是一種專業，當然可以作為一種職業。然而如何才能保障從事此工作的人得以生活無憂？同時又不能讓存有壞心腸的人，從中假借出版的名義來圖謀不法的利益？這當然要依據目前的相關法令來規範。以下是我們認為可行的措施：1. 對佛門子弟或社會人士說明——從事「印經」的行業，不一定要挨餓來一味奉獻，因此本著：取之社會，用之社會的原則，才能留住好的人才，並鼓勵更多的人投入這個行列。2. 支持稿費與版稅的額度，可以比照國內外的「行情」，當然也可以視實際的情況，酌以增減。3. 必須要有公開、清楚的帳目明細，杜絕一切不合法的支持或領取。

四、「菩提園印經會」的成立

1994 年，「中華菩提園學佛會」正式成立時，一群關心印經事業的有心同道，大家就有這樣的共識：

「印經，固屬法施，功德無量，但沒有好的編輯、設計，容易流於粗劣，不但外觀不夠高雅，內容也不符水準。印經，要關心佛書的品質與影響，希望在大量流通之外，更要注重它的內容與編排，以及它對廣大社會所產生的啟迪作用。」

由於集思廣益，因緣成熟，因此進一步才有「菩提園印經會」的正式成立。

五、印經會的出版原則

「菩提園印經會」成立之後，首先確立的原則，包括其中的兩大項：1. 不非法盜印保有版權的作品。2. 不印行不屬正信佛教的書籍。因為我們堅持：未經作者同意就逕行盜印，是違犯五戒中的「偷盜」行為；再說，這跟欺世盜名根本沒有兩樣。至於不印不具正知正見的佛書，則是有鑑於末法時代原本就邪說橫行，為佛弟子不能挺身護法也就罷了，何忍助魔為虐，反而甘心做佛門的獅子蟲？

六、「菩提園印經會」出版的書籍

一直到現在為止（西元 2009 年），本會出版的書籍共分四大類：（一）初學入門——有林世敏《佛教的精神與特色》、林世敏《學佛三百問》。（二）經典介紹——《菩提園讀經系列》。（三）心得分享——《一朝風月》、《貝葉系列》。（四）《慈恩佛教兒童叢書》。



以下是所有出版品的簡介：

1. 《學佛百問》林世敏著 〈已出版〉
2. 《續學佛百問》林世敏著 〈已出版〉
3. 《再續學佛百問》林世敏著 〈已出版〉

學佛之路，滿布荊棘，欠缺正確知見，易墮左道旁門。本系列叢書野人獻曝，提供修學心得，解答常見的疑難，使人學得自在無礙。

4. 《學佛三百問》林世敏著 〈已出版〉

這是《學佛百問》、《續學佛百問》、《再續學佛百問》3冊的合訂本，方便攜帶與查閱。

5. 《佛教的精神與特色》林世敏著 〈已出版〉

本書當年風行海內外，學佛者幾乎人手一冊。在歷經三分之一世紀後，依然影響深遠；接引初機的角色，照樣勝任稱職。今日，經過作者修訂的「二十年紀念版」，再以嶄新、充實的面貌，展現於萬千有緣之前，值得你再三回味，更值得你珍藏擁有。

6. 《貝葉之色》林世敏著 〈已出版〉
7. 《貝葉之聲》林世敏著 〈已出版〉
8. 《貝葉之香》林世敏著 〈已出版〉
9. 《貝葉之味》林世敏著 〈已出版〉
10. 《貝葉之觸》林世敏著 〈已出版〉
11. 《貝葉之法》林世敏著 〈已出版〉

貝葉，就是貝多羅樹葉，經過處理可以久藏，古印度的高僧用它來寫經，保存大覺釋迦一代的教化。它不是過時的骨董，也不是枯槁的敗葉，欣賞領略得法，仍然可以窺其典雅質樸之美。本《貝葉系列叢書》，各自摘錄數十則佛典經句，剖析演繹，扣人心弦，篇篇可讀。

12. 《慈恩佛教兒童叢書》20冊 〈已出版〉
書目如下：

- (1) 觀世音菩薩 林世敏著 〈已出版〉
- (2) 住在地獄的地藏菩薩 林世敏著 〈已出版〉
- (3) 笑嘻嘻的彌勒佛 林世敏著 〈已出版〉
- (4) 遊西方極樂世界 林世敏著 〈已出版〉
- (5) 中國偉大的出家人(上) 林世敏著 〈已出版〉
- (6) 中國偉大的出家人(下) 林世敏著 〈已出版〉
- (7) 惟惟的日記 林世敏著 〈已出版〉
- (8) 佛教寓言故事(一) 洪文珍·林世敏著 〈已出版〉
- (9) 佛教童話(一) 林世敏著 〈已出版〉
- (10) 奇妙的舍利子 林世敏著 〈已出版〉
- (11) 十大弟子 林世敏著 〈已出版〉
- (12) 西遊記(一) 林世敏著 〈已出版〉
- (13) 西遊記(二) 林世敏著 〈已出版〉
- (14) 西遊記(三) 林世敏著 〈已出版〉
- (15) 西遊記(四) 林世敏著 〈已出版〉
- (16) 西遊記(五) 林世敏著 〈已出版〉
- (17) 十八羅漢 林世敏著 〈已出版〉
- (18) 佛教兒童詩歌(一) 林世敏著 〈已出版〉
- (19) 釋迦牟尼佛 郭剛著 〈已出版〉
- (20) 白蛇傳 馬景賢著 〈已出版〉

本叢書總共20冊，由林世敏策畫；開證長老出版發行；洪文瓊、吳英長主編。文字附加注音，並網羅當代全臺灣一流畫家——羅清雲、劉邦光、洪義男、曹俊彥、莊世和、梁丹美、劉宗銘等等，作彩色插畫。是中國佛教史上第一套專為兒童出版的讀物，最能啟發孩子的仁心善性，健全孩子的身心人格，孕育聰明活潑的孩子。



13. 《自在學佛》錄音帶 10 卷 林世敏主講 〈已出版〉
 14. 《快樂自在來學佛》DVD 2 片 林世敏主講 臺灣·生命電視臺發行
 15. 《菩提園讀經系列》(預定出書 20 冊)
 - (1) 金剛經 林世敏注解·翻譯 〈已出版〉
 - (2) 心經 林世敏注解·翻譯 〈已出版〉
 - (3) 八大人覺經 林世敏注解·翻譯 〈已出版〉
 - (4) 四十二章經 林世敏注解·翻譯 〈已出版〉
 - (5) 阿彌陀經 林世敏注解·翻譯 〈已出版〉
 - (6) 法華經——普門品 林世敏注解·翻譯 〈已出版〉
 - (7) 六祖壇經——行由品 林世敏注解·翻譯 〈已出版〉
 - (8) 圓覺經(一) 林世敏注解·翻譯 〈已出版〉
 - (9) 圓覺經(二) 林世敏注解·翻譯 〈已出版〉
 - (10) 六祖壇經——般若品 林世敏注解·翻譯 〈已出版〉
 - (11) 六祖壇經——疑問品 定慧品 林世敏注解·翻譯 〈已出版〉
 - (12) 六祖壇經——坐禪品 懺悔品 林世敏注解·翻譯 〈已出版〉
 - (13) 華嚴經——普賢行願品 林世敏注解·翻譯 〈已出版〉
 - (14) 佛遺教經 林世敏注解·翻譯 〈已出版〉
 - (15) 六祖壇經——機緣品 林世敏注解·翻譯 〈已出版〉
 - (16) 地藏經——利益存亡品 囑累人天品 林世敏注解·翻譯 〈已出版〉
 - (17) 藥師本願經(一) 林世敏注解·翻譯 〈已出版〉
 - (18) 藥師本願經(二) 林世敏注解·翻譯 〈已出版〉
 - (19) 維摩詰經——方便品 弟子品 林世敏注解·翻譯 〈出版中〉
 - (20) 維摩結經——菩薩品 不二品 林世敏注解·翻譯 〈出版中〉
- 以上 20 本佛經，作者逐字逐句，加以詳注、解析，方便初學者閱讀。
- 綜觀以上本會所出版的書籍，可以再次強調它的三大堅持：1. 創作而非抄襲。2. 針對廣大的初學者，提供最好的入門書。3. 關心下一代（兒童）的成長，全心幫助他們善根的茁壯。

七、「菩提園印經會」的基金籌募

沒有錢就不能成事，印經事業當然也不例外。目前我們的基金籌募是透過以下的幾個管道來進行的：1. 一般的佛教徒。2. 以讀過、聽過、看過林世敏老師的著作、講演、電視弘法的節目等等，來作為勸募的對象。3. 近幾十年來，林世敏老師在全國各大專院校的佛學社團，以及在一般的社會團體作指導老師、專題演講、佛學座談時所結識的、關心佛法弘揚的師友們，這些當然也是積極、熱心助印的一群。4. 透過《中華菩提園學佛會》的運作，所能接觸的社會人士。

本會所印行的每一本書，在書卷末一定會適時刊出：1. 相關出版消息。2. 加入印經會員的啟事。3. 為了取信於廣大讀者，本會仍然不能免俗——詳印出資助印的名單與金額。4. 因應大眾的



心願，另闢「特別祈福欄」刊出祈福的內容，以及祈福的名字。以下是一些「樣式」，可以作為資料的保存與各方的參考：

(一) 滿心的感謝！無盡的感恩！

1. 「菩提園印經會」感謝師友的贊助，目前已經出版林世敏老師的著作：(1)《一朝風月》；(2)《般若心經》；(3)《法華經——普門品》；(4)《金剛經》；(5)《阿彌陀經》；(6)《八大人覺經》；(7)《四十二章經》；(8)《六祖壇經——行由品》；(9)《圓覺經（一）》；(10)《圓覺經（二）》；(11)《六祖壇經——般若品》；(12)《六祖壇經——疑問品·定慧品》；(13)《六祖壇經——坐禪品·懺悔品》；(14)《華嚴經——普賢行願品》；(15)《佛遺教經》；(16)《六祖壇經——機緣品》；(17)《地藏菩薩本願經——利益存亡品·囑累人天品》；(18)《藥師本願經（一）》；(19)《藥師本願經（二）》。敬請繼續支持，日後作者仍將陸續撰寫、出版的系列各書（目前撰寫的新書是《維摩詰經——方便品·弟子品》）。
2. 出資助印而不取書，或只部分取書者，餘書將轉贈國內外圖書館、大專佛學社、佛寺、學校、社團、社會人士等等。
3. 如果發現您的「助印名字與金額」刊登錯誤或被遺漏，懇請來電或來函，我們會在下一本書更正，並立即補寄新書。
4. 如果地址變更，務請來電或來函通知，以免寄上的新書被退回。
5. 助印名單如圖一（恕不稱呼）。

圖一：助印名單

助印名單如下（恕不稱呼）：

一萬元：杜宜庭、羅宗鈴	謝鑿新、陳燕武
五千元：林宏仁、邱嶺宣	一千元：陳阿綱、洪嘉駿
三千元：陳宏仁	莊豐澤、曾榮基
二千元：釋傳華、趙恆志、李茂雄、王品霏	劉佩君、廖品淳
一千元：簡瑞郎、蕭英芳、李汀鎮、何全銘闔家、蕭怡妙、蕭勇信、蔡宏芸、胡迪化、陳宜莉、鄭勳爭	六百元：陳願暉、陳建穎
	五百元：蘇麗清、林秀枝
	三百元：江炯輝、江采軒
	陳怡君、黃秀莉、林世德、林虹君
	洪與謙、洪榮崇、李桂菁、劉慧珠、曾玉綉、張晉嘉、杜育松、林慎、陳美瑛、李美慧

6. 「特別祈福」的部分（如需要這項服務，敬請在助印或購書流通時，一併指明）：(1) 身體健康；(2) 萬事如意；(3) 迴向一切；(4) 佛力拔薦；(5) 家庭幸福；(6) 事業成功；(7) 學業進步；(8) 金榜題名；(9) 消除業障；(10) 預約淨土；(11) 開智慧。（見圖二）

圖二：特別祈福

1. 身體健康	黃崇英、陳阿綱、溫法康、郭麗珠、蕭英芳、黃登山、張春華、洪傳華、趙恆志、李茂雄、王品霏、蕭英芳、蕭勇信、黃信賢
2. 萬事如意	黃路玉、廖耀堂、林宏仁、陳合修、趙七、蕭俊卿
3. 迴向一切	風順和、王顯英、溫世宏、陳顯輝、陳顯龍
4. 佛力拔薦	黃灼林、李珍江、陳榮安、蔡家傑、林慈苑、吳進德、劉金貴、邱國雄、楊麗麗、李登英、蘇麗清、李騰、曹松靜、蕭慧賢、蕭勇信、陳阿貴、洪顯明、洪維春、陳瑞琦、曹士珍、李林月綱、藍新敏、陳周怡、林李主敏
5. 消除業障	蔡榮蘭、謝助合、孫妙珍、翁筱婷
6. 事業成功	陳麗敏、蔡榮財、蔡榮利、蔡榮福、詹品君、詹品雅、賴松慶、洪嘉駿、陳阿貴、陳麗廷、林慧明、江麗麗、梁惠強、陳雅麗、陳美地、李惠華、張國道、王貞輝
7. 金榜題名	洪與謙、莊大賢、吳冠臻、陳怡君、陳彥蓉、郭宇倫、陳奕安、余瓊娟、盧孝為、江采軒、蔡宜庭、蔡宜軒、呂理、王重正、蔡筱文、蕭麗文、蕭麗文、蕭麗文、蕭麗文
8. 預約淨土	林曼霞、王柏謙、江宗翰、江采軒
9. 佛力淨化	白中利、吳根
10. 佛力淨化	馬中利、吳根
11. 佛力淨化	曹玉玉
12. 佛力淨化	曹玉玉
古文鈞	



（二）歡迎參加——「菩提園印經會」

希望我們的堅持與努力，能號召真正的有志同道，一起來共襄盛舉。使它得以積沙成塔，續佛慧命，也讓海內外的有緣眾生，可以讀到好的佛書，增長福慧，速證菩提。

印贈佛書屬於法施，固然功德無量，但沒有好的編輯、設計，容易流於粗劣；不但外觀不夠高雅，內容也不符合水準。

「菩提園印經會」特別關心佛書的品質與影響——希望在大量流通之外，還能注重它的內容與編排，以及對廣大社會所產生的啟迪作用。

參加會員及助印辦法：

1. 參加「菩提園印經會」成為長期會員，請告知姓名、性別、生日、住址、電話，每月繳會費貳佰元。
2. 不定期助印者，或指名助印專書者，捐款多少不拘。
3. 凡會員及助印者，即寄贈本會出版之新書。
4. 其他有需要者，請附回郵或至本會索取。
5. 所有出資者，其姓名及金額將詳列於書本末頁。
6. 會址：高雄市前鎮區一心二路 33 號 7 樓

電話：07-3358692 07-3305711

網址：www.bud2.org

行動：0919-128845 0932-726763

郵政劃撥帳號：41461542 帳戶：洪榮崇

八、我們的理想與展望

印經，尤其是印行佛教的書籍必須兼顧：1. 它的出版範圍必須是廣泛、多樣的。2. 它服務的讀者群必須是深入各種年齡、行業。3. 它的內容、

品質必須是正信的、精緻的。4. 它的工作人員應該是全職專業的。除此之外，僧俗的合作更是不可或缺，因為出家的師父們往往掌握絕大部分的印經資源，如果能由出家人出資，聘用一些學有專精的在家居士來策畫、運作，真能出版一些好佛書，就是眾生的福氣，也是佛教走入社會人群的先鋒，更是佛教在二十一世紀能再次站穩腳步的好契機。

「菩提園印經會」目前所發行的書籍，都是由筆者所撰寫的，未來我們希望能擴大它的範圍——出版更多不同作者的好書。然而有幾項前面提到的基本原則是不會改變的：1. 不盜印有著作權的書。2. 不印旁門左道的邪說。3. 堅持印經的專業素養。4. 供養合理的稿酬。

此外，印經不能照本宣科，一字不漏地照印，它必須經過校正錯別字、改正漏排或錯置的情形；印經還要加上新式的標點符號，以及語體文的注釋與翻譯。

特別要指出：「菩提園印經會」正在推行、發展、設計、建構的兩大具有實用、創新的工作：1. 事後的服務——對於書本的內容有任何的問題，隨時隨地都可以打電話或透過網路的電子郵件來詢問，尋求解答。2. 為所有本會出版的經典作索引，以利隨時檢索。對於第 1 項服務，我們在每一本書後全都附有詳細的通訊地址、手機、電話號碼。至於第 2 項服務，我們同樣也有精心的設計，現在以《藥師本願經》為例，說明如何使用「菩提園讀經系列」——《藥師本願經（一）》的索引。



為了方便查閱「菩提園讀經系列」的各經經注，製作索引兩種：

（一）注音索引

按照詞條第一個字注音的「聲符」，先找出這個字，可以找到這個詞條；詞條底下就會標出阿拉伯數字——代表該詞條在本書注解的排列順序。比如：你看的是《藥師本願經（一）》，要查「八方齋戒」，「八」的注音是「ㄅㄨˇ」，先翻到「八」的地方，就會查到「ㄅㄨˇ」——八；再找到「八方齋戒」，條目底下就會標出數字；像「八方齋戒 藥（一）238」，就是表示本書（《藥師本願經（一）》）的第 238 則注解就是「八方齋戒」。

注音符號的排列順序，完全根據臺灣《國語日報辭典》的編排方式處理；至於同一個聲符與不同韻母的組合，像「ㄇ」、「ㄇㄛ」、「ㄇㄛˇ」、「ㄇㄨㄣˊ」等等的先後次序，也都比照該辭典的原則。

（二）筆畫索引

按照詞條第一個字的筆畫數，可以找到這個詞條。比如：你要查「琉璃光」，「琉」是十一畫，你可以在本書索引「十一畫」的地方，先查到「琉」，再找到「琉璃光 藥（一）2」；然後翻到本書第 2 則注解，就可發現「琉璃光」的說明。

附帶提醒一件事：等到「菩提園讀經系列」各書全部出齊之後，就會特別編纂一本《總索引》。這時在每則詞條底下，同樣會標出它出自哪一部經典，以及代表它在書中排列順序的數字。如：「觀自在菩薩 心 14」，這就表示它出現在《般若心經》第 14 則注解；如果是「無我 金 86」，就必須翻到《金剛經》的第 86 則注解，才

能找到「無我」的詞條與注釋。

這兩種索引因為是「土法煉鋼」，所以未臻完美，卻有作者的一番美意與苦心在。

九、結論

印經，是弘揚佛法的捷徑；更是接引眾生信佛的方便法門。它既是一門專業；更是一份良心的志業。因此，如何阻隔存心不良——求名謀利——的投機分子、如何剔除粗製濫造的書籍、如何揚棄怪力亂神的邪說謬論，也就成為正信佛子無可旁貸的責任。願正法永存世間，眾生永遠有正確、應機的佛書可讀。

